

## स्वामी रामानंद तीर्थ मराठवाडा विद्यापीठ, नांदेड

'ज्ञानतीर्थ', विष्णुपुरी, नांदेड - ४३१ ६०६ (महाराष्ट्र राज्य) भारत

## SWAMI RAMANAND TEERTH MARATHWADA UNIVERSITY, NANDED

भगानी गुमानंद तीर्थ महाउबाडा विद्यापीठ, चरिड Established on 17th September, 1994, Recognized By the UGC U/s 2(f) and I2(B), NAAC Re-accredited with B++' grade

Fax: (02462) 215572 Phone: (02462)215542

Academic-1 (BOS) Section

website: srtmun.ac.

E-mail: bos@srtmun.ac.

मानविवज्ञान विद्याशाखे अंतर्गत राष्ट्रीय शैक्षणिक धोरण २०२० नुसार पदव्यूत्तर द्वितीय वर्षाचे अभ्यासकम (Syllabus) शैक्षणिक वर्ष २०२४—२५ पासून लागू

करण्याबाबत.

#### परिपत्रक

या परिपत्रकान्वये सर्व संबंधितांना कळिवण्यात येते की, या विद्यापीठा अंतर्गत येणा—या सर्व संलिग्नित महाविद्यालयामध्ये शैक्षणिक वर्ष २०२४—२५ पासून राष्ट्रीय शैक्षणिक धोरणानुसार पदब्यूत्तर द्वितीय वर्षाचे अभ्यासक्रम लागू करण्याच्या दृष्टीकोनातून मानविज्ञान विद्याशाखे अंतर्गत येणा—या अभ्यासमंडळांनी तयार केलेल्या पदब्यूत्तर द्वितीय वर्षाच्या अभ्यासक्रमांना मा. विद्यापरिषदेने दिनांक १५ मे २०२४ रोजी संपन्न झालेल्या बैठकीतील विषय क्रमांक १६/५९—२०२४ च्या ठरावाअन्वये मान्यता प्रदान केली आहे. त्यानुसार मानविज्ञान विद्याशाखेतील खालील एम. ए. द्वितीय वर्षाचे अभ्यासक्रम (Syllabus) लागू करण्यात येत आहेत.

01	M. A. II year - English (Campus School)
02	M. A. II year - Hindi (Affiliated College)
03	M. A. II year - Geography (Capmus School)
04	M. A. II year - Psychology (Affiliated College)

सदरील परिपत्रक व अभ्यासक्रम प्रस्तुत विद्यापीठाच्या **www.srtmun.ac.in** या संकेतस्थळावर उपलब्ध आहेत. तरी सदरील बाब ही सर्व संबंधितांच्या निदर्शनास आणून द्यावी, ही विनंती.

'ज्ञानतीर्थ' परिसर,

विष्णुपुरी, नांदेड - ४३१ ६०६.

जा.क्र.:शै-१ / एनईपी / पीजीअएचयू / २०२४-२५ /१३८

दिनांक २५.०६.२०२४

प्रत : १) मा. आधिष्ठाता, मानवविज्ञान विद्याशाखा, प्रस्तुत विद्यापीठ.

- २) मा. संचालक, परीक्षा व मुंल्यमापन मंडळ, प्रस्तुत विद्यापीठ.
- ३) मा. प्राचार्य, सर्व संबंधित संलंग्नित महाविद्यालये, प्रस्तुत विद्यापीठ.
- ४) मा. संचालक, सर्व संकुले परिसर व उपपरिसर, प्रस्तृत विद्यापीठ
- (4) सिस्टीम एक्सपर्ट, शैक्षणिक विभाग, प्रस्तुत विद्यापीठ. याना देवून कळविण्यात येते की, सदर परिपत्रक संकेतस्थळावर प्रसिध्द करण्यात यावे.

डॉ. सरिता लोसरवार

सहा.कुलसचिव शैक्षणिक (१—अभ्यासमंडळ) विभाग



## SWAMI RAMANAND TEERTH MARATHWADA UNIVERSITY NANDED



#### **SYLLABUS**

**Choice Based Credit System** for the award of the degree

## M. A. English II Year School of Language, Literature and Culture Studies

w.e.f. Academic Year 2024-25



### Swami Ramanand Teerth Marathwada University, Nanded School of Language, Literature & Culture Studies English Syllabus Committee

Sr.no.		Designation	Name and Address	Contact No.
1	Faculty from The University Department	Co-Ordinator	Dr. Shailaja Bhujangarao Wadikar Prof. & Head, Department of English, Swami Ramanand Teerth Marathwada University, Vishnupuri, Nanded – 431606 shailajawadikar7@gmail.com	8055878315
2		Member	Dr. Ramesh Dhage Prof. & Director SLLCS Swami Ramanand Teerth Marathwada University, Vishnupuri, Nanded – 431606 dhageramesh@gmail.com	9011257936
3		Member	Dr Dilip Chavhan Dept. of English Swami Ramanand Teerth Marathwada University, Vishnupuri, Nanded – 431606 dilipchavan@gmail.com	9049938125
4		Member	Dr. Yogini Satarkar Department of English, Swami Ramanand Teerth Marathwada University, Vishnupuri, Nanded – 431606 satarkarpandeyogini@gmail.com	9881717027
5	Subject Expert drown from Universities (Outside the host University)	Member	Prof. Dr. Vaishali Pradhan Principal, Milind Collage, Chatrapati Sambhajinagar milind.arts@yahoo.com	9850141197
6		Member	Prof. Dr. Baliram Gaikawad M.A., M. Phil., Ph. D., Post Doctorate, Fulbright Fellow, USA, Former Registrar, Mumbai University, Mumbai, Principal, Uran College, of Co. & Arts, Uran. Kguc7star@gmail.com, gaikwadbn@gmail.com	9820724369
7		Member	Prof. Dr Rajashri Barvekar, Department of English, Shivaji University, Kolhapur rbarvekar@gmail.com	9850552209
8	subject Expert drown from universities (Outside the State)	Member	Prof. Dr. Sonba Salve Dept. of English, EFLU, Hyderabad	8374032971
9		Member	Prof. Dr. Sami Siddiqui Director, Training Center for	966417731

			Teachers, MANUU, Hyderabad Sami_siddiqui2001@yahoo.com	
10	Expert from Industries/ Management/ Corporate / Consultancy agencies	Member	Mr. Sudarshan Authorpress Publication, New Delhi	9818049852
11	Student Representative	Member	Rathesh Yambal Student MA Second year Dept of English SLLCS, SRTMU Nanded	7391862197

#### Preamble

Master of Arts in English of 4 semester duration (two years). This programme is meant for those who have completed their bachelor's degree in B.A English included as Core Course.

#### **Programme Objectives:**

The programme aims at:

- 1. Developing literary values, perspectives, linguistic skills and aesthetic sensitivity of the students essential for an academician.
- 2. Introducing the students to the various genres and periods in literature.
- 3. Giving the students critical orientation of the idea of canon.
- 4. Providing the students with a wide range of opportunities in the emerging areas such as translation studies, cultural studies, comparative literature, film studies, etc.
- 5. Providing the students with an opportunity of developing professional skills through the various courses such as Academic Writing, English Language Teaching, Sociolinguistics, Translation Studies, etc.

#### **Programme- Outcomes:**

At the end of the programme, the students are expected to have earned the following skills:

- 1. The students should be able to have fairly good knowledge of various genres of literature.
- 2. At the end of the programme, a post-graduate student is expected to have developed literary sensibility as well as certain professional skills. S/he is also expected to have enhanced her/his employability.
- 3. They should also be able to have grounding in the domain of language studies;
- 4. They should also be able to teach English literature and language at a UG level
- 5. They should also be able to qualify SET and NET in English and
- 6. They should be able think critically.



## Faculty of Humanities, Major in <u>SSC ENGLISH</u> Credit Framework of Two-Year PG Program for the Faculty of Humanities

Year	Sem.	Maj	or Subject			Research Project	Credits	Total Credits
&Level	2	(SSC)3	(SSE)4	RM 5	OJT/ FP 6	Research Project 7	9	
1	1	HENGC 511 Phonetics and Phonology (4Cr) HENGC 512 Poetry and Drama in English (4Cr) HENGC 513 Academic Writing and Presentation – I (4Cr)	Elective HENGE 511 British Literature-I (4Cr) HENGE 512 Indian Literature-I (4Cr) HENGE 513 Gender and Literature- I (4 Cr) HENGE 514 Film Studies- I (4 Cr)	Research Methodology  HENGRM 511  Research Methodology of Language and Literature (4Cr)			20	40
	2	HENGC 561 The Structure of Modern English (4 Cr) HENGC 562 Prose and Fiction in English (4 Cr) HENGC 563 Academic Writing and Presentation – II (4 Cr)	Elective HENGE 561 British Literature-II (4Cr HENGE 562 Indian Literature-II (4Cr) HENGE 563 Gender and Literature- II (4Cr) HENGE 564 Film Studies- II (4 Cr)	- - -	Field Project  HENGFP 561  Field  Work  4Cr)		20	

5

			( 0 d D	\			
	T		ma(after three year Deg	ree)	T		T T
3	HENGC 612 English Language Teaching(4Cr) HENGC 613	Elective HENGE 611 American Literature- I (4Cr) HENGE 612 Special Author: Alice Walker (4Cr) HENGE 613 Linguistics and Stylistics-I (4Cr) HENGE 614 Theory of Translation (4Cr)			Research Project(Field Survey)  HENGRP 611 (4 Cr)	20	40
4	HENGC 662 English Literature Teaching (4Cr) HENGC 663 Cultural Studies- II (2Cr)	Elective HENGE 661 American Literature- II (4Cr) HENGE 662 Special Author: George Orwell (4Cr) HENGE 663			Research Project HENGRP 661 (6 Cr)	20	
Total Credits	46	16	04	04	10		80



### Faculty of Humanities, Major in <u>SSC ENGLISH</u>

## Post Graduate- First -Year Programme of Semester III (Level 6) Teaching Scheme

### **School of Language, Literature and Culture Studies**

	<b>Course Code</b>	Course Name	Credits Assigned			Credits Assigned Teaching Schen (Hrs./week)		_	
			Theory	Practical	Total	Theory	Practical	Total	
Major	HENGC 611	Literary Theory- I	04		04	04		04	
	HENGC 612	English Language Teaching	04		04	04		04	
	HENGC 613	Cultural Studies- I	04		04	04		04	
Major Elective	HENGE 611 HENGE 612 HENGE 613 HENGE 614	American Literature-I Special Author: Alice Walker Linguistics and Stylistics- I Theory of Translation	04		04	04		04	
Research Project	HENGRM 611	Research Project (Field Survey)	04		04	04		04	
	Total C	redits	20		20	20		20	



### Faculty of Humanities, Major in <u>SSC ENGLISH</u>

## Post Graduate- First -Year Programme of Semester IV (Level 6) Teaching Scheme

## School of Language, Literature and Culture Studies

	<b>Course Code</b>	Course Name	Credits	Credits Assigned		Teaching (Hrs./we	g Scheme ek)	
			Theory	Practical	Total	Theory	Practical	Total
Major	HENGC 661	Literary Theory- II	04		04	04		04
	HENGC 662	English Literature Teaching	04		04	04		04
	HENGC 663	Cultural Studies- – II	02		02	02		02
Major Elective	HENGE 661 HENGE 662 HENGE 663 HENGE 664	American Literature-II Special Author: George Orwell Linguistics and Stylistics- II Practice of Translation	04		04	04		04
Research Project	HENGRP 661	Research Project	06		06	06		06
	Total C	redits	20		20	20		20



# Faculty of Humanities, Major in <u>SSC ENGLISH</u> Post Graduate- First - Year Programme of Semester III (Level 6) Examination Scheme

### **School of Language, Literature and Culture Studies**

[20% Continuous Assessment (CA) and 80% End Semester Examination (ESE)]

(For illustration we have considered a paper of 02 credits, 50 marks, need to be modified depending on credits of individual paper)

Subject	Course Code	Course Name	Theory					Total
(1)	(2)	(3)	Continuous Assessment (CA)				ESE	Col. (7+8)/ (9)
			Test- I (4)	Test-II (5)	Assignm ent (6)	Avg of T1+T2+Assi./3 (7)	Total (8)	
Major	HENGC 611	Literary Theory- I	20	20	20	20	80	100
	HENGC 612	English Language Teaching	20	20	20	20	80	100
	HENGC 613	Cultural Studies- I	20	20	20	20	80	100
Major Elective	HENGE 611 HENGE 612 HENGE 613 HENGE 614	American Literature -I Special Author- Alice Walker Linguistics and Stylistics-I Film Studies- I	20	20	20	20	80	100
Research Project	HENGRP 611	Research Project (Field Survey)	20	20	20	20	80	100

(Continuous assessment for research project will be conducted by the research supervisor concerned)



### Faculty of Humanities, Major in SSC ENGLISH

## Post Graduate- First -Year Programme of Semester IV (Level 6) Examination Scheme

### **School of Language, Literature and Culture Studies**

[20% Continuous Assessment (CA) and 80% End Semester Examination (ESE)]

(For illustration we have considered a paper of 02 credits, 50 marks, need to be modified depending on credits of individual paper)

Subject	Course Code	Course Name	Theory	Theory				
(1)	(2)	(3)	Continuo	Continuous Assessment (CA)				Col. (7+8)/ (9)
			Test- I (4)	Test-II (5)	Assignment (6)	Avg of T1+T2+Assi./3 (7)	Total (8)	
Major	HENGC 661	Literary Theory- II	20	20	20	20	80	100
	HENGC 662	English Literature Teaching	20	20	20	20	80	100
	HENGC 663	Cultural Studies – II	10	10	10	10	40	50
Major Elective	HENGE 661 HENGE 662 HENGE 663 HENGE 664	American Literature-II Special Author: George Orwell Linguistics and Stylistics- II Practice of Translation	20	20	20	20	80	100
Research Project	HENGRP 661	Research Project	30	30	30	30	120	150

(Continuous assessment for research project will be conducted by the research supervisor concerned)

Post Graduate Second Year Programme Semester III School Specific Core (SSC) Paper Code: HENGC 611 TITLE: LITERARY THEORY – I

**CREDITS: 4** 

#### **Course pre-requisite**

The students are expected to have the knowledge of:

The beginning of Criticism
The Greek Masters, Romantic Critics and New Critics

#### **Course Objectives:**

To introduce the students to the major trends in literary theory.

To enable the students to engage with theory.

To enable the students to engage with the literary text to interpret it critically.

#### **Course Outcomes:**

- CO 1. At the end of the course the students have a fairly good idea of literary criticism.
- C O 2. The students are able to make a close reading of the text.
- C O 3. The students are able to undertake the critical interpretation of the text.

#### **Curriculum Details** (4 Credits)

Module	Unit	Topic	Hours		
1.0	1	12			
	1.1	Its Beginning, Three Forms and Limitations			
	1.2	The Greek Masters:			
	1.3	Plato			
	1.4	His view of art, His attack on poetry, Comment on Drama, Observations on Style			
2.0	2	Aristotle: Poetics	12		
	2.1	Plan of Poetics			
	2.2	Observations on Poetry			
	2.3	Observations on Tragedy			
	2.4	Observations on Comedy and Epic			
3.0	3	Sir Philip Sidney: An Apology for Poetry	12		
	3.1 A reply to School of Abuse				

	3.2	The argument of his book	
	3.3	His Classicism	
	3.4	His Advocacy of Classical Metres	
4.0	4	Romantic Criticism	12
	4.1	William Wordsworth: Preface to Lyrical Ballads	
	4.2	His concept of poetry and poetic diction	
	4.3	S. T. Coleridge: Biographia Literaria	
	4.4	Theory of imagination, concept of poetry and poetic	-
		diction	
5.0	5	New Criticism	12
	5.1	Wimsatt and Beardsley	
	5.2	The Intentional Fallacy	
	5.3	Cleanth Brooks	
	5.4	The Language of Paradox	
		Total	60

- *The Norton Anthology of Theory and criticism.* Vincet. Leitch, William .Cain , Laurie. Finke, John McGowan (Ed).New York: W. W. Norton.
- Waugh, Patricia(2006). *Literary Theory and Criticism: An Oxford Guide*. New York: Oxford University Press.
- Barry ,Peter (1995). *Beginning Theory: An Introduction to Literary and Cultural Theory*. New York: Manchester University Press.

#### **Guidelines for Course Assessment:**

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

B. End Semester Examination- ESE 80 Marks

#### **Question Paper Pattern ESE:**

Time: 3 Hours Max. Marks: 80

Q.1	Write Short notes on any four (4 out of 6)	20 marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.	
	6).	
Q.2	A descriptive question on Unit I.	20 marks
Q 3	A descriptive question on Unit II.	20 marks
Q.4	A descriptive question on Unit III.	20 marks
Q.5	A descriptive question on Unit IV.	20 marks
Q.6	A descriptive question on Unit V.	20 marks

Post Graduate Second Year Programme
Semester III
School Specific Core (SSC)
Paper Code: HENGC 612
Title – ENGLISH LANGUAGE TEACHING
CREDITS - 4

#### **Course Pre-requisites:**

- Students should have English as a major subject at UG level.
- Students should have the knowledge of basic language skills-LSRW along with English grammar.

#### **Course Objectives:**

- To introduce the concept of English language teaching to the students focusing various levels of learners.
- To make them aware about the expectations and challenges regarding teaching English in India.
- To introduce various theories and approaches of language teaching.
- To familiarize them with the methods and techniques of language teaching.
- To enable students to arrive at their own conclusions about the classroom teaching and the use of teaching aids.

#### Course Outcomes: After the completion of this course, the students will be able to

- **CO 1.** The learners would be able to understand the concept of English language teaching focusing various levels of learners.
- **CO 2.** They will be able to understand the expectations and challenges regarding teaching English in India
- CO 3. They will be able to understand various theories and approaches of language teaching.
- **CO 4.** The learners would be able to arrive at their own conclusions about the classroom teaching and the use of teaching aids.

#### **Course Contents:**

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	English Language Teaching in India.	12
	1.1	History and Development of Language Teaching	
		in the Colonial India.	
	1.2	History and Development of Language Teaching	
	1.2	in the Post-Colonial India.	
	1.3	Problems of Teaching English in India: Nature,	
	1.4	Causes and Concept.	
	1.4	Problems of Teaching English in India: Types	
		and Remedies.	
2.0	2	Theories and Methods of Language Teaching	12
	2.1	Theory of Behaviorism and Cognitivism	

3.0	2.2 2.3 2.4 3 3.1 3.2 3.3	Grammar Translation Method Audiolingual Method Communicative Language teaching  Teaching of Skills and Essentials Listening and Speaking skills Reading and Writing skills Grammar	12
4.0	3.4 4 4.1 4.2 4.3 4.4	Vocabulary  Test and Examination  The Concept of Test  Types of Test  The concept of Examination  Evaluation: Concept and pattern	12
5.0	5 5.1 5.2 5.3 5.4	Teaching Aids The concept and nature of Teaching Aids. Audio Aids: Tape recorder, Radio, Language Laboratory Visual Aids: Blackboard, Pictures, Realia and Projector Audio-Visual Aids: Computer, Television And Video	12
			Total Hrs 60

- Fawcett, John, et al. *The Effective Teaching of English*. Longman.1989.
- Richards, Jack, and Rodgers Theodore. *Approaches and Methods of Language Teaching*. Cambridge University Press. 2001
- McDough Jo, and Shaw Christopher. *Materials and Methods in ELT, A Teacher's Guide*. Blackwell. 2004.
- Lazar Gilliam. *Literature and Language Teaching: A Guide for teachers and trainers*. Cambridge University Press. 1993.
- Salim B. A Companion to Teaching of English. Atlantic .2001.
- Sharma, Tarachand. *Modern Methods of Teaching English*. Sarup and Sons. 2003.
- Ur, Penny. A Course in Language Teaching. Cambridge University Press. 1998.

**Guidelines for the Course Assessment:** 

A. Continuous Assessment - CA

B. End Semester Examination -ESE

20 Marks
80 Marks

**Question Paper Pattern ESE:** 

Time: 3 Hrs. Marks: 80

Question	Description	Marks
no.		
Q.1	Write the Short notes on any four. (4 out of 6)	20 Marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions. (Q.2 to Q.6)	
Q.2	A descriptive question on Unit 1 English Language Teaching in India.	20 Marks
Q.3	A descriptive question on Unit 2 Theories and Methods of Language Teaching.	20 Marks
Q.4	A descriptive question on Unit 3 Teaching of Skills and Essentials.	20 Marks
Q.5	A descriptive question on Unit 4 Test and Examination.	20 Marks
Q.6	A descriptive question on Unit 5 Teaching Aids.	20 Marks

Post Graduate Second Year Programme Semester III School Specific Core (SSC) Paper Code: HENGC 613 TITLE: CULTURAL STUDIES – I

**CREDITS: 4** 

#### **Course pre-requisite**

The students are expected to have the knowledge of:

- 1. How the twentieth century was essentially a century of theorization of culture
- 2. The ideas of power, inequality and literary theory
- 1. The origin and development of various critical theories and perspectives

#### **Course Objectives:**

- To help the students to develop a critical perspective on various issues such as power, dominance and resistance.
- To enable the learners to understand *culture* in all its complex forms and analyzing the socio-political contexts which shape *culture*.
- To introduce an accommodative theory that can decode the various clashes in different cultures.

#### **Course Outcomes:**

At the end of the course the students should be able to

Understand the rise of Cultural Studies as a critical discourse and perspective over the contemporary life;

Some of the key concepts in Cultural Studies and the complex interplay among them and

Recognize the importance of developing critical knowledge base for solving various problems pertaining to ideology, power, identity, etc., moving toward permanent peace and the coexistence of social groups, and instilling mutual tolerance and faith.

#### **Curriculum Details (4 Credits)**

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	1) Cultural Studies: Emergence and Development	12
	1.1	Cultural Studies – Beginning	
	1.2	Cultural Studies – Now	
	1.3	Cultural Studies and Other Disciplines	
2.0	2	Culture Studies – Some Theorists	12
	2.1	Richard Hoggart	
	2.2	Raymond Williams	
	2.3	Walter Benjamin	
	2.4	Stuart Hall	
3.0	3	Marxism	12
	3.1	Marxism and the Centrality of Class	
	3.2	Capitalism : Industrial, Finance and Digital	1
	3.3	Class and Consciousness	

	3.4	Marxism and Cultural Studies	
4.0	4	Some Key Concepts	12
	4.1	Body, Capitalism, Class	
	4.2	Commodification, Cultural Capital	
	4.3	Discourse, Episteme, Ethnicity, Hegemony	-
	4.4	Identity, Nationalism, Subjectivity, Text	-
5.0	5	Culture Industry	12
	5.1	Commodity, Media	
	5.2	Television, New Media (the Internet)	
	5.3	Science Technology and Culture	
	5.4	Cyberculture, Cultural Policy	
		Total	60

- Simon During. Cultural Studies An Introduction, Routledge, 2005
- Chris Barker, Cultural Studies: Theory and Practice: Sage, 2003
- Wilfred Guerin and other (Eds.) *A Handbook of Critical Approaches to Literature* Oxford U P, 2005.
- Brooker, Peter (1999). A Glossary of Cultural Theory. Arnold.
- Chris Barker. The Sage Dictionary of Cultural Studies. Sage, 2004.
- John Storey, (Ed.) What is Cultural Studies? A Reader Arnold, 1996.

#### **Guidelines for Course Assessment:**

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

B. End Semester Examination- ESE 80 Marks

### **Question Paper Pattern ESE:**

Time: 3 Hours Max. Marks: 80

Q.1	Write Short notes on any four (4 out of 6)	20 marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.	
	6).	
Q.2	A descriptive question on the theorists of cultural studies	20 marks
Q3	A descriptive question on the history and development of	20 marks
	cultural studies	
Q.4	Objective question on various basic concepts in cultural	20 marks
	studies	
Q.5	A descriptive question on Marxism	20 marks
Q.6	A descriptive question on culture industry	20 marks

Post-Graduation Second Year Programme Semester III School Specific Elective (SSE) Paper Code: HENGE 611 Title – AMERICAN LITERATURE - I CREDITS - 4

#### **Course Pre-requisites:**

- Students should have English as a major subject at UG level.
- Students should have the knowledge of English literature, its genres and subgenres.

#### **Course Objectives:**

- To provide an opportunity to study American literature with its social, historical and cultural context.
- To facilitate learners to gain insight into the development of American poetry and drama.
- To make the learners aware of the social, cultural and psychological implications of drama in the American context.
- To sensitize students about various issues and concerns reflected in American poetry and drama including the American Dream, Racism, Slavery, Freedom and Individualism.

#### Course Outcomes: After the completion of this course, the students will be able to

- **CO 1.** The learners would be able to critically evaluate and appreciate texts of American poetry and drama through literary criticism.
- **CO 2.** They will be able to analyze the texts in the light of contemporary literary theories.
- **CO 3.** They will be able to comment upon the contemporary relevance of the texts prescribed.
- **CO 4.** The learners would be aware of the social, cultural and psychological implications of drama in the American context.

#### **Course Contents (60Hrs,1Hr = 60 Min.):**

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	Poetry	12
		1. Stopping by Woods on the Snowy Evening	
		2. Death of the Hired Man	
		3. After Apple Picking	
	1.1	- Robert Frost	
	1.1	Introduction to American Poetry, Regionalism	
	1.2	and Robert Frost	
	1,2	Critical appreciation of "Stopping by the Woods	
	1.3	on the Snowy Evening "	
		Critical appreciation of "Death of the Hired Man	
	1.4	"	
		Critical appreciation of "After Apple Picking"	
2.0	2	Poetry -	12
		1. The Negro Speaks of a River	
		2. Democracy	
		3. I Too	

3.0	2.1 2.2 2.3 2.4 3 3.1 3.2 3.3	Langston Hughes Introduction to Langston Hughes and the 20th Century American Poetry Critical appreciation of "The Negro Speaks of a River " Critical appreciation of "Democracy" Critical appreciation of "I Too"  Drama - The Emperor Jones (1920) Eugene O'Neill Drama as a literary genre and an introduction to American Drama. Eugene O'Neill and One Act Plays.	12
4.0	4 4.1 4.2 4.3 4.4	Expressionism and Realism.  The Emperor Jones - Critical analysis focusing concerns, plot, characters, diction and climax.  Drama- The Glass Menagerie (1944) Tennessee Williams Introduction to Tennessee Williams Full length American Drama The Glass Menagerie - Plot, characters and diction. Critical analysis focusing themes, concerns and climax.	12
5.0	5 5.1 5.2 5.3 5.4	Drama- The American Dream (1961) Edward Albee The concept of American dream. An introduction to Edward Albee The American Dream - Plot, characters, diction. Critical analysis focusing theme, characterization and climax.	12
			Total Hrs 60

- Baym, Nina. Ed. *The Norton Anthology of American Literature*. W.W. Norton and Company, 2007.
- Lawrence Levine. *Black Culture and Black Consciousness*. Oxford: OUP,1977.
- Matterson Stephen. *The Essential Glossary American Literature*. ArnoldOxford University Press:2003.
- Richardson, Mark. Ed. *The Cambridge Companion for American Poets*. Cambridge University Press, 2015.
- Bendixen, Alfred and Stephen Burt.Ed. Cambridge History of American Poetry. Cambridge University Press, 2014.
- Bratton, J.S. *New Reading in Theatre History; Theatre and Performance Theory.* Cambridge University Press, 2003.
- Gray, Richard. A History of American Literature. Blackwell,2004.
- Spiller, Robert E, et.al. Literary History of the United States. 3rd ed. Macmillan, 1963.
- Van Doren, Carl, et. al., Eds. *The Cambridge History of American Literature*. Macmillan Pub., 1971.

**Guidelines for the Course Assessment:** 

A. Continuous Assessment - CA
B. End Semester Examination -ESE
20 Marks
80 Marks

**Question Paper Pattern ESE:** 

Time: 3 Hrs. Marks: 80

Question	Description	Marks
no.		
Q.1	Write the Short notes on any four. (4 out of 6)	20 Marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions. (Q.2 to Q.6)	
Q.2	A descriptive question on Unit 1 Poetry of Robert Frost.	20 Marks
Q.3	A descriptive question on Unit 2 Poetry of Langston Hughes	20 Marks
Q.4	A descriptive question on Unit 3 Drama <i>The Emperor Jones</i> by Eugene O'Neill.	20 Marks
Q.5	A descriptive question on Unit 4 Drama- <i>The Glass Menagerie</i> by Tennessee Williams	20 Marks
Q.6	A descriptive question on Unit 5 Drama- <i>The American Dream</i> by Edward Albee.	20 Marks

Post Graduate Second Year Programme
Semester III
School Specific Elective (SSE)
Paper Code: HENGE 612
TITLE: SPECIAL AUTHOR: ALICE WALKER

#### Course pre-requisite

The students are expected to have the knowledge of:

- The learner is expected to be familiar with the native division/ discrimination.
- Its impact on society.

#### **Course Objectives:**

- To familiarize the learner with the discrimination in the name of race.
- To familiarize the learner with the discrimination in the name of the colour of skin.
- To familiarize the learner with the impact of these discriminations on black woman.

#### **Course Outcomes:**

At the end of the course the students should be able to:

- The learner will be able to understand the evils of racial discrimination.
- The learner will be able to understand the importance of gender equality.
- The learner will be able to understand the need of a just society.

#### **Curriculum Details** (4 Credits)

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	The Third Life of Grange Copeland	12
	1.1		
	1.2		
	1.3		
	1.4		
2.0	2	Meridian	12
	2.1		
	2.2		
	2.3		
	2.4		
3.0	3	The Color Purple	12
	3.1		
	3.2		1
	3.3		
	3.4		
4.0	4	Absolute Trust in the Goodness of the Earth (Selections)	12
	4.1		

	4.2		
	4.3		
	4.4		
5.0	5	Hard Times Require Furious Dancing (Selections)	12
	5.1		
	5.2		
	5.3		
	5.4		
		Total	60

- Gates, Henry Louis Jr. and K. A. Appiah, eds. *Alice Walker: Critical Perspectives Past and Present.* New York: Amistad Press, 1993.
- Winchell, Donna Haisty. Alice Walker. New York: Twayne Publishers, 1992.
- Christian, Barbara. "Alice Walker: The Black Woman Artist as Wayward." Black Woman Writers (1950-1980); A Critical Evaluation. Ed. Mari Evans. New York: Anchor, 1984. 457-77.
- Tate, Claudia. *Black Women Writers at Work: Conversations*. New York: Continuum, 1983. 175-87.
- "Alice Walker" *African-American Writers*. Ed. Baechler, Lea and A. Walton Litz and Valerie Smith, New York: Charles Scribner's Sons, 1991.

#### **Guidelines for Course Assessment:**

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

**B. End Semester Examination- ESE 80 Marks** 

#### **Question Paper Pattern ESE:**

Time: 3 Hours Max. Marks: 80

Q.1	Write Short notes on any four (4 out of 6)	20 marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.	
	6).	
Q.2	A descriptive question on Unit I	20 marks
Q3	A descriptive question on Unit II	20 marks
Q.4	A descriptive question on Unit III	20 marks
Q.5	A descriptive question on Unit IV	20 marks
Q.6	A descriptive question on Unit V	20 marks

Post Graduate Second Year Programme Semester III School Specific Elective (SSE) Paper Code: HENGE 613

TITLE: LINGUISTICS AND STYLISTICS - I

**CREDITS: 4** 

Course pre-requisite

The students are expected to have the knowledge of:

- 2. The origin and development of language.
- 3. The scientific analysis of language.
- 4. The stylistic devices

#### **Course Objectives:**

- To acquaint the students with the basic principles of the study of language.
- To familiarize them with the phonological and syntactic analysis of language.
- To enable them to use phrase-structure rules for the analysis of phrases and sentences.
- To enable the students to understand the stylistic devices for the interpretation of literature.

#### **Course Outcomes:**

- CO1. The learners knew how a language emerges as one of the branches of knowledge.
- C O 2. The students are familiarized with the phonological and syntactic analysis of language.
- C O 3. The students use phrase-structure rules for the analysis of phrases and sentences.
- C O 4. The student identify stylistic devices for the interpretation of literature.

#### **Curriculum Details: (4 Credits)**

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	Linguistics	12
	1.1	What linguistic is. What linguistics isn't.	
	1.2	What is language? What is scientific?	
	1.3	Nature of language.	
	1.4	What is studying a language?	
2.0	2	Linguistics: Branches and Approaches	12
	2.1	Dimensions of linguistics and levels of linguistic analysis	
	2.2	The traditional approach to linguistics	
	2.3	The structural approach to linguistics	
	2.4	The cognitive approach to linguistics	
3.0	3	Basic Concepts in English Phonology:	12
	3.1	Phonemes vs allophones	
	3.2	The principal of contrastive distribution	
	3.3	The principal of complementary distribution	
	3.4	Application of the principles	
4.0	4	Syntax	12
	4.1	Immediate Constituents of a simple sentence	

	4.2	Immediate Constituents of: a noun phrase, a verb phrase, a	
		prepositional phrase, an adjective phrase, and an adverb	
		phrase	
	4.3	Immediate Constituents of a clause	
	4.4	Phrase structure rules	
5.0	5	Stylistics	12
	5.1	Introduction	
	5.2	The Formalists: Foregrounding as a stylistic device	
	5.3	The Structuralists	
	5.4	The New Critics	
		Total	60

- Introduction to Linguistics. Block I. PGCTE Course, CIEFL, Hyderabad, 2002.
- Verma, s. k., and N. Krishnaswami. *Modern Linguistics*. II edition. Oxford, 1992.
- Gossenhoven, C., and H. Jacobs. *Understanding Phonology*. Arnold, 1998.
- Roberts, I. Comparative Syntax. Arnold, 1997.
- Sastri, M. I. Stylistics. CIEFL, 2003.
- Wadikar, Shailaja B. New Trends in Literary Criticism: A Spectrum. Atlantic, 2010.

#### **Guidelines for Course Assessment:**

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

B. End Semester Examination- ESE 80 Marks

#### **Question Paper Pattern ESE:**

Time: 3 Hours Max. Marks: 80

Q.1	Write Short notes on any four (out of 6)	20 marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.	
	6).	
Q.2	A descriptive question on language part. (Unit 1 & 2)	20 marks
Q 3	(a) A descriptive question on phonology.	20 marks
	(b) An Objective question on phonology.	
Q.4	Objective questions on: (5 examples for each question) (a) Phrase analysis	20 marks
	(b) Clause analysis	
Q.5	A descriptive question on constituents of a phrase or a clause.	20 marks
Q.6	A descriptive question on stylistics.	20 marks

Post Graduate Second Year Programme Semester III School Specific Elective (SSE) Paper Code: HENGE 614

TITLE: THEORY OF TRANSLATION

**CREDITS: 4** 

#### Course pre-requisite

The students are expected to have

- i) the knowledge of basics of translation
- ii) proficiency in two languages
- iii) history of translation

#### **Course Objectives:**

- Introduce major stages in the development of translation studies.
- Familiarize the students with the theory and practice of translation.
- Enable the students to understand the some critical issues such as gender.

#### Course Outcomes:

At the end of the course the students should be able to

- *i) comprehend the idea and history of translation.*
- ii) understand the basic issues in translation studies.
- iv) Translation culture in India

#### **Curriculum Details** (4 Credits)

	IIIII DC		Пония
Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	What is Translation Studies?	12
	1.1	i) The Concept of translation	
	1.2	ii) A Brief History of Translation	
	1.3	ii) The Scope of Translation Studies	
	1.4	iv) Development since the 1970s	
2.0	2	Philosophical Theories of Translation	12
	2.1	i) Ezra Pound and the energy of language	
	2.2	ii) The task of the translator: Walter Benjamin	
	2.3	iii) Steiner's hermeneutic motion	
	2.4	iv) Deconstruction	
3.0	3	History of Translation Theory	12
	3.1	i) Translation Theory before the Twentieth	
		Century	
	3.2	ii) 'Word-for-word' or 'sense-for-sense'?	
	3.3	iii) The Romans	
	3.4	iv) Bible Translation	

	3.5	v) Early Theorists	
	3.6	vi) the Renaissance	
	3.7	vii) Faithfulness, spirit and truth	1
	3.8	viii) Early attempts at systematic translation theory: Dryden, Dolet and Tytler	
	3.9	ix) Schleiermacher and the valorization of the foreign	
	3.10	x) Translation theory of the nineteenth and early twentieth centuries in Britain	
	3.11	xi) Towards contemporary translation theory	
4.0	4	Basic Issues in Translation	12
	4.1	i) Culture and Translation	
	4.2	ii) Philosophy and Translation	
	4.3	iii) Linguistics and Translation	
	4.4	iv) History and Translation	
	4.5	v) Politics and Translation	
	4.6	vi) Ideology and Translation	
5.0	5	History of Translation in India	12
	5.1	i) Translation in Pre-colonial India	1
	5.2	ii) Translation in Colonial India	1
	5.3	iii) Translation in Post-colonial India	1
			60

- Baker, Mona. *In Other Words: A Course book in Translation*. New York: Routledge, 1992.
- Bell, Roger T. Translation and Translating Practice. London: Longman, 1991.
- Hatim, Basil and Jeremy Munday. *Translation: An Advanced Resource Book. London: Routledge, 2004.*
- Mundy, Jeremy. *Introducing Translation Studies*. London: Routledge, 2001.
- Niranjana, Tejaswini. *Siting Translation: History, Post-Structuralism, and the Colonial Context.* Hyderabad: Orient Longman, 1995.
- Bassnett, Susan and Harish Trivedi. *Post-Colonial Translation: Theory and Practice. London and NY: Routledge, 1999.*
- Piotr Kuhiwczak and Karin Littau. *A Companion to Translation Studies*. Clavedon: Multilingual Matters Ltd, 2007.
- Simon, Sherry. Gender in Translation: Cultural Identity and the Politics of Translation.
- Talgeri, P and Verma. SB. *Literature in Translation from Cultural Transference to Metonymic Displacement*. Mumbai: Popular Prakashan, 1988.
- Venuti, Lawrence. *The Translator's Invisibility*. London: Routledge, 1995.

#### **Guidelines for Course Assessment:**

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

**B. End Semester Examination- ESE 80 Marks** 

#### **Question Paper Pattern ESE:**

Time: 3 Hours Max. Marks: 80

Q.1	Write Short notes on any four (4 out of 6)	20 marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.	
	6).	
Q.2	A long-answer question on the idea translation studies?	20 marks
Q 3	A long-answer question on the philosophical theories of translation	20 marks
Q.4	A long-answer question on the basic issues of translation	20 marks
Q.5	A long-answer question on the history of translation in India	20 marks
Q.6	A long-answer question on the	20 marks

Post Graduate Second Year Programme Semester IV School Specific Core (SSC) Paper Code: HENGE 661

#### TITLE: LITERARY THEORY- II

**CREDITS: 4** 

#### Course pre-requisite

The students are expected to have the knowledge of:

The Criticism and theory.

The various approaches in literary criticism.

#### **Course Objectives:**

To introduce the students to the major approaches in literary theory.

To enable the students to engage with theory.

To enable the students to engage with the literary text to interpret it critically.

#### **Course Outcomes:**

- C O 1. At the end of the course the students have a fairly good idea of literary criticism and theory.
- C O 2. The students are able to make a close reading of the text.
- C O 3. The students are able to undertake the critical interpretation of the text.

#### **Curriculum Details** (4 Credits)

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	Literary theory and criticism	12
	1.1	T. S. Eliot	
	1.2	Tradition and Individual Talent	
	1.3	Sigmund Freud	
	1.4	Creative Writers and Day Dreaming	
2.0	2	Formalism and Structuralism	12
	2.1	Its beginning	
	2.2	Mikhail Mikhailovich Bakhtin: From the Prehistory of	
		Novelistic Discourse	
	2.3	Ferdinand de Saussure	
	2.4	Nature of the Linguistic Sign	
3.0	3	Reader Response Theory	12
	3.1	Roland Barthes	
	3.2	The Death of the Author	
	3.3	Stanley Fish	
	3.4	Is there a Text in the Class?	
4.0	4	Post-structuralism	12
	4.1	Derrida	
	4.2	Structure, Sign and Play in the Discourses of Human	
		Sciences	

	4.3	Challenge to Saussure's sign	
	4.4	Basic concepts in Deconstruction	-
5.0	5	Interpretation of a literary text	12
	5.1	Close reading of the text	
	5.2	Style as a foundation of interpretation	
	5.3	Phono-lexico- grammatical constituents of the text	
	5.4	Deconstructionist analysis of the text	
		Total	60

- Barry, Peter. *Beginning Theory: An Introduction to Literary and Cultural Theory*. New York and Manchester University Press, 1995.
- The Norton Anthology of Theory and criticism. Vincet. Leitch, William .Cain, Laurie. Finke, John McGowan (Ed). W. W. Norton.
- Waugh, Patricia. *Literary Theory and Criticism: An Oxford Guide*. Oxford University Press 2006.
- Barry, Peter. *Beginning Theory: An Introduction to Literary and Cultural Theory*. Manchester University Press 1995.

#### **Guidelines for Course Assessment:**

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

B. End Semester Examination- ESE 80 Marks

#### **Question Paper Pattern ESE:**

Time: 3 Hours Max. Marks: 80

Q.1	Write Short notes on any four (4 out of 6)	20 marks	
	(From entire syllabus, Compulsory Question)		
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.		
	6).		
Q.2	A descriptive question on Unit- 1.	20 marks	
Q3	A descriptive question on Unit- 2	20 marks	
Q.4	A descriptive question on Unit- 3.	20 marks	
Q.5	A descriptive question on Unit- 4.	20 marks	
Q.6	A descriptive question on Unit- 5.	20 marks	

Post-Graduation Second Year Programme
Semester IV
School Specific Core (SSC)
Paper Code: HENGC 662
Title – ENGLISH LITERATURE TEACHING
CREDITS - 4

#### **Course Pre-requisites:**

- Students should have completed the course of English Language Teaching in the third semester of PG.
- Students should have the knowledge of basic language skills-LSRW along with English grammar.

#### **Course Objectives:**

- To introduce the concept of literature teaching.
- To make them aware about the problems and challenges involved in teaching literature.
- To familiarize them with various theories and methods of teaching Literature and to use them.
- To provide the knowledge of different genres of literature and help them to understand the need of genre based teaching.

#### Course Outcomes: After the completion of this course, the students will be able to

- **CO 1.** The learners would be able to understand the concept of literature teaching.
- **CO 2.** They will be able to have the clarity about the problems and challenges involved in teaching literature.
- **CO 3.** They will be familiar with various theories and methods of teaching Literature and will be able to use different methods of teaching literature.
- **CO4**. They will have the knowledge of different genres of literature and understand the need of genre based teaching.

### Course Contents (60Hrs, 1Hr = 60 Min.):

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	History of Literature teaching in India.	12
	1.1	History and Development of Literature teaching in colonial India.	
	1.2	History and Development of Literature teaching in postcolonial India	
	1.3	Teaching English Literature in India: Challenges	
	1.4	and problems  Teaching English Literature in India: Types of problems and Remedies	
2.0	2 2.1	Theories of Teaching Literature	12

	2.2 2.3 2.4	Subject -centered theories Teacher-centered theories Student- centered theories Eclectic theories	
3.0	3 3.1 3.2 3.3 3.4	Methods of Teaching Literature Lecturing Leading discussion Modeling New Technology	12
4.0	4 4.1 4.2 4.3 4.4	Approaches to Study literature Concept and nature Marxist Approach Postcolonial Approach Feminist Approach	12
5.0	5 5.1 5.2 5.3 5.4	Teaching Literary Genres Concept and Nature Teaching Drama Teaching Poetry Teaching Fiction	12
			Total Hrs 60

- Salim B. A Companion to Teaching of English. Atlantic .2001.
- Showalter, Elaine. *Teaching Literature*. Blackwell Publishing/Atlantic. 2003.
- Willingham, Guerin, Labor and Others. *A Handbook of Critical Approaches to Literature*. OUP.2006.
- Gandhi, Leela. Postcolonial Theory. OUP.1999.
- Hudson William. An Introduction to the Study of Literature. Kalyani Pub.1998.
- Lazar Gilliam. *Literature and Language Teaching: A Guide for teachers and trainers*. Cambridge University Press. 1993.
- Marathe, Ramanan and Bellarmine. *Provocations: The Teaching of English Literature in India*. OUP.2006.

A. Continuous Assessment - CA
B. End Semester Examination -ESE
20 Marks
80 Marks

**Question Paper Pattern ESE:** 

Time: 3 Hrs. Marks: 80

Question	Description	Marks
no.		
Q.1	Write the Short notes on any four. (4 out of 6)	20 Marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions. (Q.2 to Q.6)	
Q.2	A descriptive question on Unit 1 History of Literature teaching in India.	20 Marks
Q.3	A descriptive question on Unit 2 Theories of Teaching Literature	20 Marks
Q.4	A descriptive question on Unit 3 Methods of Teaching Literature	20 Marks
Q.5	A descriptive question on Unit 4 Approaches to Study literature	20 Marks
Q.6	A descriptive question on Unit 5 Teaching Literary Genres	20 Marks

Post Graduate Second Year Programme Semester IV School Specific Core (SSC) Paper Code: HENGC 663 TITLE: CULTURAL STUDIES – II CREDITS: 2

#### **Course pre-requisite:**

The students are expected to have the primary knowledge of:

- 1. The origin and development of cultural studies
- 2. Marxism and its relevance to cultural studies
- 3. Some basic concepts in cultural studies
- 4. Culture industry

#### **Course Objectives:**

- To help the students to develop a critical perspective on the ideas of caste, religion, gender, etc.
- To enable the learners to understand new technological innovation and its impact on the cultural world.
- To introduce an accommodative theory that can decode various clashes in different cultures.

#### **Course Outcomes:**

At the end of the course the students should be able to

Understand the relevance of Cultural Studies by studying some of the sites of power such as caste, religion, etc.;

Understand feminist perspective on sex, gender, patriarchy, etc. and its relevance to cultural studies

and

Understand the changing nature of capitalism and its impact on human society.

#### **Curriculum Details** (2 Credits)

Module	Unit	Topic	Total
			Hours
1.0	1	Sociology of Culture	12
	1.1	Religion	
	1.2	Ethnicity	
	1.3	Caste	
	1.4	Race	
2.0	2	Feminism / Gender	12

	2.1	Feminism and Cultural Studies	
	2.2	Sex, Gender and Identity	
	2.3	Men and Masculinity	
	2.4	Gender Representation and Media Culture	
	2.5	Intersectionality	
3.0	3	Popular Culture and Digital Capitalism	12
	3.1	Commodification and mass consumption of art	
	3.2	The phenomenon of cultural representation in popular films	
	3.3	Digital Media Culture	
	3.4	Cyberspace and Democracy	
	3.5	Computer Gaming	
4.0	4	Cultural Studies – Indian Context	12
	4.1	Folk Culture, Popular Culture and Anti-caste Culture	
	4.2	Religion, Communalism and Secularism	
	4.3	Alternative Cinema	
	4.4	The IPTA Movement	
		Total	48

- Simon During. Cultural Studies An Introduction, Routledge, 2005
- Chris Barker, Cultural Studies: Theory and Practice. Sage, 2003
- Wilfred Guerin and other (Eds.) *A Handbook of Critical Approaches to Literature*. Oxford U P, 2005.
- Brooker, Peter. A Glossary of Cultural Theory. Arnold, 1999.
- Chris Barker, The Sage Dictionary of Cultural Studies. Sage, 2004.
- John Storey, (Ed.) What is Cultural Studies? A Reader Arnold, 1996.
- The Reader in Cultural Theory. Polity Press, 2004
- Johnson, What is Cultural Studies Anyway? Centre Cultural Studies, 1983.
- Jeff, Lewis. Cultural Studies: The Basics. Sage Publication. 2002.
- Hall, Stuart. *Cultural Studies 1983: A Theoretical History*. Jennifer. D. S and Lawrence G. (Ed). Routledge, 2007.
- Dan Schiller. Digital Capitalism: Networking the Global Market System MIT Press, 1999.
- Yengade Suraj. Caste Matters. Penguin Random House India Publication, 2019.

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

Microteaching of ten minutes may be included in the Continuous Assessment.

B. End Semester Examination- ESE 80 Marks

## **Question Paper Pattern ESE:**

Q.1	Write Short notes on any two (2 out of 4)	10 marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any TWO of the following questions (Q.2 to Q. 4).	
Q.2	A long answer question on sociology of culture	15 marks
Q 3	A long answer question on feminism / gender	15 marks
Q.4	A long answer question on popular culture	15 marks

Post-Graduation Second Year Programme Semester IV School Specific Elective (SSC) Paper Code: HENGE661 Title – THE AMERICAN LITERATURE - II CREDITS - 4

### **Course Pre-requisites:**

- Students should have opted American Literature I for the third semester of PG.
- Students should have the knowledge of English literature, its genres and subgenres.

### **Course Objectives:**

- To provide an opportunity to study American literature with its historical and cultural context.
- To facilitate learners to gain insight into the development of American Prose and Fiction.
- To make the learners aware of the social, cultural and psychological implications of fiction in the American context.
- To sensitize students about various issues and concerns reflected in American Prose and fiction

## Course Outcomes: After the completion of this course, the students will be able to

- **CO 1.** The learners would be able to critically evaluate and appreciate texts of American prose and fiction through literary criticism.
- **CO 2.** They will be able to analyze the texts in the light of contemporary literary theories.
- **CO 3.** They will be able to comment upon the contemporary relevance of the texts prescribed.
- CO 4. The learners would be aware of the social, cultural and psychological implications of fiction in the American context

#### Course Contents (60Hrs, 1Hr = 60 Min.):

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	Prose - 1. Self-Reliance (1841)	12
	1.1 1.2 1.3 1.4	R.W. Emerson Introduction to American Prose. R.W. Emerson and his essay writing. The concept of Transcendentalism and Self-Reliance Critical analysis of the essay "Self-Reliance"	
2.0	2	Prose - I Have a Dream (1963)	12
	2.1	Martin Luther king Racism, slavery and African-American writing.	
	2.2	Martin Luther King and his contribution.	
	2.3	Critical analysis of the essay "I have a Dream"	
	2.4		

		Diction, the use of repetition and issues	
		discussed.	
3.0	3	Novel: The Scarlet Letter (1850)	12
	3.1	Nathaniel Hawthorne Novel as a literary genre and the American	
	3.2	Novel. Introduction to Nathaniel Hawthorne	
	3.4	Critical analysis of the novel <i>The Scarlet Letter</i> Critical analysis of chaptalization, plot, characters and the climax.	
4.0	4	Novel: The Old Man and the Sea (1952)	12
	4.1 4.2 4.3 4.4	Ernest Hemingway Introduction to Earnest Hemingway. Critical analysis of the novel <i>The Old Man and the Sea</i> Critical analysis chaptalization, plot, characters, climax, themes and concerns.	
5.0	5	Short story: The Fall of the House of the Usher (1839)	12
	5.1	Edger Allen Poe Introduction to Short Story as a literary genre	
	5.2	and Edgar Allen Poe. Gothic short story - Concept and meaning	
	5.3	Critical analysis of <i>The Fall of the House of the Usher</i>	
	5.4	Critical analysis of chaptalization, plot, characters, climax and the role of narrator.	
			Total Hrs 60

- Elliot, Emory and Cathy N. Davison. Eds. *The Columbia History of the American Novel*. Columbia University Press, 1991.
- Matterson Stephen. *The Essential Glossary American Literature*. ArnoldOxford University Press.,2003
- Patte, Fred Lewis. *The Development of the American Short Story*. [1960] Harper,1923.
- Lawrence Levine. Black Culture and Black Consciousness. OUP,1977.
- Baym, Nina, Ed. *The Norton Anthology of American Literature*. W.W.Norton & Company, 2007
- Chase, Richard. *The American Novel and Its Tradition*. Doubleday Anchor, 1957

A. Continuous Assessment - CA
B. End Semester Examination -ESE
20 Marks
80 Marks

**Question Paper Pattern ESE:** 

Time: 3 Hrs. Marks: 80

Question	Description	Marks
no.		
Q.1	Write the Short notes on any four. (4 out of 6)	20 Marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions. (Q.2 to Q.6)	
Q.2	A descriptive question on Unit 1 Prose "Self Reliance" by R.W.	20 Marks
	Emerson.	
Q.3	A descriptive question on Unit 2 Prose "I Have a Dream" by Martin	20 Marks
	Luther King.	
Q.4	A descriptive question on Unit 3 Novel <i>The Scarlet Letter</i> .	20 Marks
Q.5	A descriptive question on Unit 4 Novel <i>The Old Man and the Sea</i> .	20 Marks
Q.6	A descriptive question on Unit 5 Short story <i>The Fall of the House of</i>	20 Marks
	Usher.	

Post Graduate Second Year Programme Semester IV School Specific Elective (SSE) Paper Code: HENGE 662

TITLE: SPECIAL AUTHOR: GEORGE ORWELL

**CREDITS: 4** 

Course pre-requisite

The students are expected to have the knowledge of:

- The familiarity with the brief history of the genres in India.
- The time temper and its relevance to the literary works.

#### **Course Objectives:**

- To acquaint the learners with the relevance of the texts.
- To enable the learners to comprehend the relationship between literature and society.
- To enable the learners to know the importance of the literature for society.

#### **Course Outcomes:**

At the end of the course the students should be able to:

- The learner will be able to understand the importance and relevance of the works.
- The learner will be able to comprehend its contemporary relevance.
- The learner will be enabled to choose the life nurturing ideology.

#### Curriculum Details (4 Credits)

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	Burmese Days	12
	1.1		
	1.2		
	1.3		
	1.4		
2.0	2	Nineteen Eighty Four	12
	2.1		
	2.2		
	2.3		
	2.4		
3.0	3	Coming Up for Air	12
	3.1		
	3.2		
	3.3		
	3.4		
4.0	4	Why I Write?	12
	4.1		

	4.2		
	4.3		
	4.4		
5.0	5	Reflections on Gandhi	12
	5.1		
	5.2		
	5.3		
	5.4		
		Total	60

- Quinn, Edward. Critical Companion to George Orwell: A Literary Reference to His Life and Work. Facts on File, 2009.
- Atkins, John. George Orwell: A Literary Study. Calder and Peyare, 1971.
- Brander, Laurence. George Orwell. Longman, 1954.
- Gross, Miriam, editor. The World of George Orwell. Simon and Shuster, 1972.
- Meyers, Jeffrey. A Readers Guide to George Orwell. Thames and Hudson, 1975.

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

B. End Semester Examination- ESE 80 Marks

## **Question Paper Pattern ESE:**

Q.1	Write Short notes on any four (4 out of 6)	20 marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.	
	6).	
Q.2	A descriptive question on Unit I	20 marks
Q 3	A descriptive question on Unit II	20 marks
Q.4	A descriptive question on Unit III	20 marks
Q.5	A descriptive question on Unit IV	20 marks
Q.6	A descriptive question on Unit V	20 marks

Post Graduate Second Year Programme Semester IV School Specific Elective (SSE)

Paper Code: HENGE 663

TITLE: LINGUISTICS AN SYLISICS -II

**CREDITS: 4** 

Course pre-requisite

The students are expected to have the knowledge of:

- 5. The origin and development of language.
- 6. The scientific analysis of language.

#### **Course Objectives:**

- To acquaint the students with the basic principles of the study of language.
- To familiarize them with the phonological and morphological analysis of language.
- To enable them to understand the inadequacy of the phrase-structure rules and necessity of transformational rules for the analysis of phrases and sentences.
- To enable the student to interpret the text linguistically.

#### **Course Outcomes:**

- CO 1. The learners knew how a language emerges as one of the branches of knowledge.
- C O 2. The students are familiarized with the phonological and syntactic analysis of language.
- C O 3. The students use transformational rules for the analysis of phrases and sentences.
- C O 4. The students interpret the text linguistically.

#### **Curriculum Details: (4 Credits)**

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1	Phonology	12
	1.1	Segment vs features	
	1.2	Distinctive features of English	
	1.3	Classes of feature classification	
	1.4	Major class features, Place features, Laryngeal features, Manner features	
2.0	2	Morphology	12
	2.1	Morphs and morphemes	
	2.2	Lexeme, word-form and grammatical words	
	2.3	Morphological analysis of data	
	2.4	The place of morphology in grammar	
3.0	3	Syntax	12
	3.1	Interpretation of noun phrases	
	3.2	Reflexives and reciprocals	
	3.3	Pronouns and R-expressions	
	3.4	Problems	
4.0	4	Syntax	12
	4.1	Inadequacy of Phrase Structure rules	

	4.2	Transformational rules	
	4.3 X- bar theory		
	4.4	S <sup>1</sup> in X- bar theory	
5.0	5	Stylistics	12
	5.1	Foregrounding as a stylistic device	
	5.2	Style as a deviance and convergence of features	
	5.3	Poetic or literary language	
	5.4	Linguistics and interpretation of literature	
			60

- Gossenhoven, C., and H. Jacobs. *Understanding Phonology*. Arnold, 1998.
- Roberts, I. Comparative Syntax. Arnold, 1997.
- Katamba, F. Morphology. Macmillan, 1993.
- Sastri, M. I. Stylistics. CIEFL, 2003.
- Krishnaswami, N., et al. Contemporary Literary Theory: A Student's Companion. Macmillan, 2001.
- Wadikar, Shailaja B. New Trends in Literary Criticism: A Spectrum. Atlantic, 2010.

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

B. End Semester Examination- ESE 80 Marks

## **Question Paper Pattern ESE:**

Q.1	Write Short notes on any four (out of 6)	20 marks	
	(From entire syllabus, Compulsory Question)		
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.		
	6).		
Q.2	(a) A descriptive question on phonology.	20 marks	
	(b) Objective questions on phonology.		
Q 3	(a) A descriptive question on morphology.	20 marks	
	(b) Objective questions on morphology.		
Q.4	(c) A descriptive question on syntax.	20 marks	
	(d) Objective questions on syntax		
Q.5	Objective questions on	20 marks	
	(a) Transformational rules		
	(a) X <sup>1</sup> theory		
Q.6	(a) A descriptive question on stylistics.	20 marks	
	(b) A question on the interpretation of literature.		

Post Graduate Second Year Programme Semester IV School Specific Elective (SSE) Paper Code: HENGE 664

TITLE: PRACTICE OF TRANSLATION

**CREDITS: 4** 

Course pre-requisite

The students are expected to have the knowledge of:

#### **Course Objectives:**

- This course aims at fulfilling the need for a systematic approach to the training oftranslators.
- Focusing on the practical aspects of translation, the course addresses the theory of equivalence.
- The course will help the students hone their skill of translation at a higher level

#### **Course Outcomes:**

- CO1. The students should be able to carry out successfully the task of translation;
- CO2. They should be able to understand the theory of equivalence and
- *CO 3. They should be able to understand the way literary translation is carried out.*

### **Curriculum Details** (4 Credits)

Module	Unit	Topic	Hours
1.0	1 Theory of Equivalence		12
	1.1	i) Equivalence at Word Level	
	1.2	ii) Equivalence above Word Level	
	1.3	iii) Textual Equivalence	
	1.4	iv) Pragmatic Equivalence	1
2.0	2	Literary Translation	12
	2.1	i) Poetic Translation	
	2.2	ii) Translation of Prose	
	2.3	iii) Translation of Dramatic Text	1
	2.4	iv) Literary Translation	1
3.0	3	Studies in Practical Translation	12
	3.1	A Comparison Between Women and Men: Tarabai Shinde and the Critique of Gender Relations in Colonial India — Tarabai Shinde; Editor and Translator - Rosalind O'Hanlon	
4.0	4	Practical Translation- I	12
	4.1	i) Translation of a News Item	
	4.2	ii) Translation of a Newspaper Article / Editorial	
5.0	5	Practical Translation- II	12

5.1	i)	Translation of a Film Script	
5.2	ii)	Translation of a Scientific Text	
		Total	60

- Baker, Mona. *In Other Words: A Course Book in Translation*. Routledge, 1992.
- Bell, Roger T. *Translation and Translating Practice*. Longman, 1991.
- Chitre, Dilip. Namdeo Dhasal: Poet of the Underworld. Navayana, 2007.
- Hatim, Basil and Jeremy Munday. *Translation: An Advanced Resource Book.* Routledge, 2004.
- Mundy, Jeremy. Introducing Translation Studies. Routledge, 2001.
- Bassnett, Susan and Harish Trivedi. *Post-Colonial Translation: Theory and Practice*. London and NY: Routledge, 1999.
- Piotr Kuhiwczak and Karin Littau. *A Companion to Translation Studies*. Multilingual Matters Ltd, 2007.
- Simon, Sherry. Gender in Translation: Cultural Identity and the Politics of Translation.
- Talgeri, P and Verma. SB. *Literature in Translation from Cultural Transference to Metonymic Displacement*. Popular Prakashan, 1988.

A. Continuous Assessment- CA 20 Marks

B. End Semester Examination- ESE 80 Marks

## **Question Paper Pattern ESE:**

Q.1	Write Short notes on any four (4 out of 6)	20 marks
	(From entire syllabus, Compulsory Question)	
	Solve any THREE from the following questions (Q.2 to Q.	
	6).	
Q.2	A long-answer question on the theory of equivalence	20 marks
Q 3	A long-answer question on literary translation	20 marks
Q.4	A long-answer question on the studies in practical translation	20 marks
Q.5	A long-answer question on practical translation	20 marks
Q.6	A long-answer question on practical translation	20 marks